



tl cf Kk ddv

KERALA GAZETTE

അധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ചതുന്ത്
PUBLISHED BY AUTHORITY

വാല്യം 3
Vol. III

തിരുവനന്തപുരം,
ചെറുവ്
Thiruvananthapuram,
Tuesday

2014 മാർച്ച് 4
4th March 2014
1189 കൂംഡം 20
20th Kumbham 1189
1935 ഫാൽഗുനം 13
13th Phalgun 1935

നമ്പർ
No. 9

PART III

Stores Purchase

Printing Department

പുനർ ഭർഖാസ് പരസ്യം

(1)

ഭർഖാസ് നമ്പർ 72/2013-14.

2014 ഫെബ്രുവരി 19.

സർക്കാർ അച്ചുകുടങ്ങളിലേക്ക് വൈവിധ്യക്കി ട്രിച്ചിംഗ് മെഷിനുകൾ വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുദ്രവച്ച് ഭർഖാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഭർഖാസുകൾ 5-3-2014, 1 മൺവരെ സീക്രിക്കറ്റാനത്തോ അനേകിവിവസം 3 മൺകൾ ഭർഖാസുകാരു ഒടയോ അവർ ചുമതലപ്പെടുത്തിയ ഏജൻ്റുമാരു ഒടയോ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതുമാണ്. ഭർഖാസ് അയയ്ക്കുന്ന കവറിന് മുകളിൽ “ഭർഖാസ് നമ്പർ 72/2013-2014-ലെ ഹൈ ഡ്രെസ്റ്റ് ട്രിച്ചിംഗ് മെഷിനുകൾ വിതരണം സംബന്ധിച്ച്”എന്ന് ഉപലേവനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. താമസിച്ചു കിട്ടുന്ന ഭർഖാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സീക്രിക്കറ്റാണ്.

ഭർഖാസുകൾ നിർദ്ദിഷ്ട ഫോറത്തിൽ സാമ്പിൾ സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ഭർഖാസ് ഫോറങ്ങൾ ഒരിജിനൽ ` 1,500 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും ഡ്യൂപ്പിക്കേറ്റ് ` 800 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും തിരുവന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് സെൻട്ടൽ പ്രസ്ലിൽനിന്നും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. ഭർഖാസ് ഫോറത്തിൽ നിരക്കു വിലയായി ചെക്ക്, ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റ് ഓർഡർ, തപാൽ ട്രാൻസ്ഫോർമേഷൻ എന്നിവ സീക്രിക്കറ്റായോടി ഫോറങ്ങൾ വി.പി.പി. ആയി അയയ്ക്കുന്നു. ചെക്ക്, ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റ് ഓർഡർ, തപാൽ ട്രാൻസ്ഫോർമേഷൻ എന്നിവ സീക്രിക്കറ്റായോടി ഫോറങ്ങൾ മുഖ്യമായി വിവരിച്ചു ചെയ്യുന്നതാണ്.

32 സഹിതം അയയ്ക്കുകയാണെങ്കിൽ ഭർഖാസ് ഫോറം രജിസ്ട്രർ തപാലിൽ അയച്ചുകൊടുക്കുന്നതാണ്. ഭർഖാസ് ഫോറങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യുവാൻ പാടില്ല തു താണ്.

100 വിലയുള്ള കേരള സർക്കാർ മുട്ടപ്പട്ട ത്തിൽ എശിമെറ്റ്സ് മൊത്തം തുകയുടെ 1% നിരത്വവും ഭർഖാസി നോട്ടോപ്പ് സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ യാതൊരു കാരണവശാലും സീക്രിക്കറ്റാനത്തിലും മൺയോർഡ് 26-2-2014 വരെ മാത്രമേ സീക്രിക്കറ്റായുള്ളൂ. മൺയോർഡർ കൂപ്പിണിൽ ആവശ്യകതയുടെ വിവരങ്ങൾ വ്യക്തമായി സൂചിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

Tender No. 72/2013-14.

19th February 2014.

Sealed tenders superscribed as “Tender No.72/2013-14 for the supply of Heavy Duty Stitching Machine is invited by the undersigned. The tenders along with samples should reach this office on or before 5-3-2014 at 1p.m. and the same will be opened at 3 p.m. on the same day in the presence of the tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Tenders shall be submitted in the prescribed form which can be had from the office of the undersigned on cash payment of ` 1,500 + VAT @ 5% for original form and ` 800 + VAT @ 5% for duplicate. Cheques, Demand Drafts, Postage Stamps, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of forms nor will the forms be sent by V.P.P.

However the tender forms will be supplied to the firm by registered post subject to a cash payment by M. O. inclusive of postal charges of ` 32. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 12 Noon on 5-3-2014. An agreement in Kerala Stamp Paper worth ` 100 should be executed along with the tenders. Money Orders will be entertained only upto 26-2-2014 and the purpose of sending money order should be specified in M.O. coupon clearly. Late tenders and tenders not accompanied by Earnest Money Deposit @ 1% of total cost and preliminary agreement in Kerala Stamp Paper worth ` 100 will not be accepted on any account.

(2)

ഒരുലാൻ നമ്പർ 73/2013-14.

2014 ഫെബ്രുവരി 19.

സർക്കാർ അച്ചുകുടങ്ങളിലേക്ക് ലൈറ്റ് ഡ്യൂച്ചിംഗ് മഷീൻ വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുദ്രവച്ച ഒരുലാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഒരുലാസുകൾ 5-3-2014, 1 മണിവരെ സ്വീകരിക്കുന്നതും അനേഭിവസം 3 മണിക്ക് ഒരുലാസുകാരു ടെന്ദേരാ അവർ ചുമതലപ്പെടുത്തിയ പ്രതിനിധികളുടെയോ സാമ്പില്പ്പുത്തിൽ തുറക്കുന്നതുമാണ്. ഒരുലാൻ അയൽക്കുന്ന കവറിൽ മുകളിൽ “ഒരുലാൻ നമ്പർ 73/2013-14-ലെ ലൈറ്റ് ഡ്യൂച്ചിംഗ് മഷീനുകളുടെ വിതരണം സംബന്ധിച്ച്” എന്ന് ഉപഭോക്താവായി ചെയ്തിരിക്കും. താമസിച്ചു കിട്ടുന്ന ഒരുലാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

ഒരുലാസുകൾ നിർദ്ദിഷ്ട ഫോറത്തിൽ സാമ്പിൾ സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ഒരുലാൻ ഫോറങ്ങളുടെ ഒരിജിനൽ ` 500 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും ഡ്യൂപ്പിക്കേറ്റ് ` 300 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും തീരുവന്തപുരം റവൺമെന്റ് സാൻഡ്രൽ പ്രസ്തുതിനും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. ഒരുലാസു ഫോറത്തിന്റെ വിലയായി ചെക്ക്, ഡീമാർജ്ജ് ഡാഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റൽ ഓർഡർ, തപാൽ സ്കാൻ മുതലായവ സ്വീകരിക്കുകയോ കയ്യോ ടി ഫോറങ്ങൾ വി.പി.പി. ആയി അയച്ചുതരുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല എന്നാൽ മണിയോർഡർ മുഖ്യമന്ത്രിം പോസ്റ്റൽ പ്രസ്തുതി ഒപ്പുവെച്ചുള്ള ` 32 സഹിതം അയയ്ക്കുകയാണെങ്കിൽ ഒരുലാൻ ഫോറം രജിസ്ട്രേഷൻ തപാലിൽ അയച്ചുരക്കാടുകുന്നതാണ്. ഒരുലാൻ ഫോറം ഔദ്യോഗിക്കൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്. ` 100 വിലയുള്ള കേരള സർക്കാർ മുദ്രപത്രത്തിൽ എസീമെന്റും മൊത്തം തുകയുടെ 1% നിരത്തെ വ്യവ്യം ഒരുലാസിനോടൊപ്പം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. മണിയോർഡർ 26-2-2014 വരെ മാത്രമേ സ്വീകരിക്കുകയുള്ളൂ. മണിയോർഡർ കൂപ്പണിൽ ആവശ്യകതയുടെ വിവരങ്ങൾ വ്യക്തമായി സൂചിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

Tender No. 73/2013-14.

19th February 2014.

Sealed tenders superscribed as “Tender No.73/2013-14 for the supply of Light Duty Stitching Machine is invited by the undersigned. The tenders along with samples should reach this office on or before 5-3-2014 at 1p.m. and the same will be opened at 3 p.m. on the same day in the presence of the tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Tenders shall be submitted in the prescribed form which can be had from the office of the undersigned on cash payment of ` 500 + VAT @ 5% for original and ` 300 + VAT @ 5% for duplicate. Cheques, Demand Drafts, Postage Stamps, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of forms nor will the forms be sent by V.P.P. However the tender forms will be supplied to the firms by registered post subject to a cash payment by M. O. inclusive of postal charges ` 32. The tender forms are

not transferable. Sale of tender forms will be closed at 12 Noon on 5-3-2014. An agreement in Kerala Stamp Paper worth ` 100 should be executed along with the tenders. Money Orders will be entertained only upto 26-2-2014 and the purpose of sending money order should be specified in M.O. coupon clearly. Late tenders and tenders not accompanied by Earnest Money Deposit @ 1% of total cost and preliminary agreement in Kerala Stamp Paper worth ` 100 will not be accepted on any account.

Office of the Director of Printing,
Govt. Central Press,
Thiruvananthapuram-1.

(Sd.)
Director of Printing.